

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Iglesia de San Tirso de Toledo (Toledo, Toledo)

**MUNICIPIO:** Toledo

**PROVINCIA:** Toledo

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 1896; ICERV 357; IHC 393

**N. INV:** Desaparecida

**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA

**OBJETO:** Placa

**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:**

**SOPORTE:** PLACA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** Edilicia, monumental; monumentum fundationis

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:**

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 4

**H. MAX. LETRA:**

**H. MIN. LETRA:**

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Manuscrita

**CONS. ARQ.:** D

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:**

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

Templum hoc Domine Cixila condidit / dignam hic habeat sortem in aethera / cum summis civibus  
cantica praecinat / gaudens perpetuis saeculis omnibus

Lectura dada por ICERV 357.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA****FTE. LEC.:** ICERV 357, IHC 393**SIGNARIO:** LATINO**SEPARADORES:** CARECE**LENGUA:** LATIN**NÚM. TEXTOS:** 1**METROLOGIA:****OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Estrofa recogida en el Breviario mozárabe, del himno a San Tirso, del 25 de enero, por lo que no es seguro que fuera una inscripción.**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:****CONTEXTO ARQUEOLÓGICO****FECHA HALLAZGO:****CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** breviario mozárabe**DATACIÓN:** 25 de enero de 778 (siglo VIII).**CRIT. DAT.:** La festividad de S. Tirso, según el calendario mozárabe se celebraba el 28 de enero, dado que en el breviario el texto aparece el día 25 de enero, en caso de ser este el día de la consagración de la iglesia debio de tratarse del año 778, dado que ese año el día 25 cayo en domingo. Cixila fue obispo de Toledo entre 774-783.**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de San Tirso de Toledo (Toledo, Toledo). Aunque no se sabe que hubiera ninguna iglesia dedicada a S. Tirso en Toledo.**OBSERVACIONES ARQUEOL.:** Estrofa recogida en el Breviario mozárabe, del himno a San Tirso, del 25 de enero, por lo que no es seguro que fuera una inscripción.**BIBLIOGRAFÍA****ED. PRINCEPS:****BIBL. FILOL:** AEHTAM 1896; ICERV 357; IHC 393; HEpO1 366; Gómez Pallarès, J. (1995) *Initia de los Carmina Latina Epigraphica Hispaniae (Conventus Tarraconensis)*, (I), Barcelona, Faventia 17/1, pp. 67-87. Sanders, G. [en] (1991) *Lapides memores. Paiens et chrétiens face à la mort: le témoignage de l'épigraphie funéraire latine*, *Epigrafia e Antichità* 11, Faenza, pp. 380-381, aquí pp. 310-311. Mariner Bigorra, S. (1952) *Inscripciones hispanas en verso*, *Escuela de Filología de Barcelona* 11, Barcelona, pp. 38 y 174.**BIBL. ARQUEOL:****IMÁGENES**